



麻疹、流行性腮腺炎、風疹和水痘 (MMRV) 混合疫苗 Measles, Mumps, Rubella and Varicella (MMRV) Vaccine

保護你孩子的健康。
讓他們按時接種疫苗。

若你能讓孩子按時接種所有疫苗，
他們便能終身避免許多疾病的威脅。

過去五十年間，免疫接種在加拿大比任何其它醫療手段挽救的生命都要多。

MMRV 混合疫苗是甚麼？

MMRV 混合疫苗可以預防

- 麻疹
- 流行性腮腺炎
- 風疹
- 水痘

疫苗含有經過弱化的麻疹、流行性腮腺炎、風疹和水痘帶狀疱疹病毒。

MMRV 混合疫苗已獲得加拿大衛生部的批准，並作為您孩子常規免疫的一部分免費提供。請聯繫您的醫護人員，安排接種。

哪些人應接種疫苗？

4 歲及以上的幼稚園兒童將注射 1 劑 MMRV 混合疫苗，他們當中的大部分應該已經在 1 歲時或之後接種了 MMR（麻疹、流行性腮腺炎和風疹）混合疫苗和水痘疫苗各 1 劑。MMRV 混合疫苗可以為您的孩子提供抵禦麻疹、流行性腮腺炎、風疹和水痘的額外保護。未對上述疾病進行過免疫接種的 4 至 12 歲兒童也可以分 2 劑注射 MMRV 混合疫苗。

接種該疫苗有哪些好處？

對於麻疹、流行性腮腺炎、風疹和水痘等嚴重甚至可能致命的疾病，疫苗是最佳的預防方式。你為孩子接種疫苗的同時，也幫助保護了其他人。

接種此疫苗後可能出現哪些反應？

疫苗非常安全。接種帶來的風險遠比患上麻疹、流行性腮腺炎、風疹或水痘的危害要小。

MMRV 混合疫苗的常見反應可能包括接種部位酸痛和紅腫。疫苗接種 1 到 2 週後可能出現低燒、兩頰或頸部腫脹以及類似麻疹、風疹或水痘的疹子。在極罕見的情況下，接種後出現水痘狀疹子的人士可能會將疫苗含有的病毒傳染給其他人。為防止病毒傳播，應將皮疹覆蓋住，直至水泡變乾並結痂。

更嚴重的反應可能包括幫助止血的血細胞數量暫時減少（每三萬名兒童中約有 1 人）以及腦炎（每一百萬名兒童中約有 1 人）。麻疹導致的腦炎發生概率約為千分之一，可能性遠高於疫苗。對於 MMRV 混合疫苗引發的嚴重反應尚未有定論，但預估與 MMR 混合疫苗具有的風險相類似。

如有發燒或疼痛，可服用醋氨酚 Acetaminophen（例如泰諾 Tylenol®）或布洛芬 ibuprofen（例如**非甾體** Advil®）。不應該給 18 歲以下人士服用乙酰水楊酸 ASA（例如阿司匹林 Aspirin®），因為有造成雷伊氏綜合症 Reye Syndrome 的危險。

如要了解雷伊氏綜合症詳情，請參閱 [HealthLinkBC File #84 雷伊氏綜合症](#)。

進行任何免疫接種後，都必須在診所內逗留 15 分鐘，因為在非常罕見的情況下（概率低於百萬分之一）可能會出現名為「全身過敏性反應」（anaphylaxis）的可致命反應，其症狀可能包括蕁麻疹、呼吸困難，以及喉嚨、舌頭或嘴唇腫脹。如果發生這一反應，醫護人員會及時為你治療。緊急療法包括注射腎上腺素，以及由救護車將您就近送往醫院急症室。若您在離開診所後出現這些反應，請致電 9-1-1 或當地緊急救助電話。

請謹記，如有任何嚴重或未曾預料到的反應，請告知醫護人員。

哪些人不應接種此疫苗？

如果您的子女有以下情況，請諮詢您的醫護人員：

- 對之前接種的麻疹、流行性腮腺炎、風疹或水痘疫苗或者對包括新黴素和明膠在內的疫苗的任何成分曾出現過危及生命的反應
- 因疾病或醫學治療導致免疫系統功能減弱
- 在過去 12 個月內接受過輸血或其他血液製品
- 曾在接種 MMR 或 MMRV 混合疫苗後出現不明原因的血小板（幫助止血的血細胞）數量下降
- 患有尚未治愈的活動性肺結核
- 懷孕或計劃懷孕。女性應避免在接種疫苗後的 1 個月內受孕

您無需因感冒或其它輕微疾病推遲疫苗接種，但若有疑慮，請與醫護人員商議。

甚麼是麻疹、流行性腮腺炎、風疹和水痘？

麻疹、流行性腮腺炎、風疹和水痘都是由病毒引起的疾病。感染者在咳嗽或打噴嚏時可輕易將病毒通過空氣傳播給他人。當您吸入帶有病毒的空氣或觸摸了被病毒污染的物體表面就會被傳染。病毒可經由接觸患者唾液進行傳播，如分享食物、飲料、香煙或者接吻。水痘還可以經由接觸水疱中的液體進行傳染。

麻疹，也稱作紅麻疹，可以導致發熱、皮疹、感冒樣徵狀和眼睛紅腫、發炎並對光線敏感，還可能會造成耳部或肺部感染（肺炎）。每 1000 人中有 1 人可能會出現更嚴重的併發症，例如腦炎。腦炎可能會導致癲癇、耳聾或永久性腦損傷。每 3000 位麻疹患者中，約有 1 人可能會死于麻疹併發症。

流行性腮腺炎可以導致發燒、頭痛以及唾液腺與臉頰腫大。更嚴重的併發症包括腦炎。每 20 位流行性腮腺炎患者中大約有 1 名會演變為腮腺炎病毒性腦膜炎，即大腦內膜感染。流行性腮腺炎還可能導致暫時性耳聾。發生永久性失聰的概率小於兩萬分之一。每 4 名成人和青少年男性約有 1 人會出現睪丸疼痛腫脹的情況；每 20 名成人和青少年女性約有 1 人會出現卵巢疼痛腫脹的情況。

風疹，也稱作德國麻疹，可以導致嚴重的併發症，並造成胎兒的出生缺陷，包括耳聾、眼睛問題、心臟缺陷、肝損傷和腦損傷。這被稱為先天性風疹綜合徵（Congenital Rubella Syndrome）。若孕婦在懷孕的前 3 個月中感染了風疹，嬰兒有九成的幾率會出現該病症。風疹還可能會導致流產或死胎。

水痘是由水痘帶狀疱疹病毒引起的感染。一般來說，患有水痘的兒童身上會出現約 350 個發紅、發癢的水泡。新生兒、青少年、成年人、孕婦和免疫系統功能低下者的感染更嚴重。

水痘的併發症包括肺炎、腦炎和細菌性皮膚感染。腦炎可導致癲癇、失聰或腦損傷。每 3000 位成人中約有 1 人死於此感染。

在非常罕見的情況下，懷孕早期感染水痘可導致嬰兒出生缺陷，這被稱為先天性水痘綜合症（CVS）。受影響的兒童可能在出生時體重輕、皮膚結痂和出現手脚、眼部和大腦問題。水痘也能導致流產和死胎。

由于卑詩省的常規兒童免疫計劃，這些疾病目前在卑詩省兒童中已很罕見。

成熟未成年人同意接種疫苗

我們建議家長或監護人與子女先討論是否同意免疫接種。年齡未滿 19 歲的兒童，如能瞭解接種疫苗的好處、每種疫苗的可能反應，以及不接種疫苗的風險，可以就同意或拒絕免疫接種作出合法決定。若要瞭解更多有關成熟未成年人同意接種疫苗的資訊，請參閱 [HealthLinkBC File #119 未成年人法案、成熟未成年人同意書及免疫接種](#)。

更多資訊

如需了解更多有關麻疹、流行性腮腺炎、風疹和水痘的信息，請參閱以下 HealthLinkBC 文檔：

- [HealthLinkBC File #14a 麻疹、流行性腮腺炎、風疹（MMR）混合疫苗](#)
- [HealthLink BC File #14b 麻疹](#)
- [HealthLinkBC File #14c 流行性腮腺炎](#)
- [HealthLink BC File #14d 風疹](#)
- [HealthLinkBC File #44a 有關水痘的事實](#)
- [HealthLink BC File #44b 水痘疫苗](#)

如要瞭解免疫接種詳情，可瀏覽 ImmunizeBC（卑詩免疫接種）網站：<https://immunizebc.ca/>。



ImmunizeBC



BC Centre for Disease Control
Provincial Health Services Authority

如需查找有關更多話題的 HealthLinkBC 文檔，請瀏覽 www.HealthLinkBC.ca/more/resources/healthlink-bc-files 網頁，或造訪您當地的公共衛生單位。如需在卑詩省內獲取非緊急健康資訊和建議，請瀏覽 www.HealthLinkBC.ca，或致電 8-1-1（免費電話）。失聰和弱聽人士如需協助，請致電 7-1-1。若您需要，我們亦可提供 130 多種語言的翻譯服務。